

		ESP. KODEA.	2017IDBO0020
ESPEDIENTEA			
TITULARRA		BEASAINGO UDALA	
TOKIA			

**“BEASAINGO HIRI-ANTOLAMENDURAKO
PLAN OROKORRA IDAZTEKO
ZERBITZUARI BURUZKO LIZITAZIOA.**

**LICITACIÓN DEL SERVICIO DE REDACCIÓN
DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN
URBANA DE BEASAIN**

Gaia: A kartazala kalifikatzea eta dokumentazioa osatzeko errekerimendua.

Asunto: calificación sobre A y requerimiento de documentación.

Lizitaziora aurkeztu diren bi lizitatzailleen A zenbakia duen kartazalaren dokumentazioa kalifikatu ondoren, hau egiaztatu da:

Tras calificar la documentación del sobre A del dos licitadores que han concurrido a la licitación, se constata lo siguiente:

SABAI ARKITEKTOAK, S.L.:

SABAI ARKITEKTOAK, S.L.:

Proposatutako zuzendariaren eta laguntzailearen artean, 7.000 biztanleen baino gehiago dituzten udalerrietako **ordenazio orokorreko egitasmo bakarra egitea ziurtatu da**. Emandako zerbitzuen artean ezaugarri hori betetzen duen beste udalerrri bat ere azaltzen da (Oiartzun), baina ez da egiaztagiririk aurkeztu. **Aurkezteka errekeritzen da.**

Entre los propuestos como director del equipo y asistente, **sólo se acredita** la redacción de **un documento de ordenación general** en municipios de más de 7.000 habitantes. Si bien en la relación de servicios prestados también figura la de otro municipio que cumple con esa característica (Oiartzun), no se aporta justificación. **Se requiere su presentación.**

NIKOLAS BARANDIARAN CONTRERAS

NIKOLAS BARANDIARAN CONTRERAS

Lizitatzaillea (arkitektoa) beste arkitekto baten kaudimen profesionaltasunaz baliatzen da, 7.000 biztanleen baino gehiago dituzten udalerrietako ordenazio orokorreko bi egitasmo eginak dituela ziurtatzeko, proposatuz azken hau izatea ekipoaren zuzendaria.

El licitador (arquitecto), se basa en la solvencia profesional de otro arquitecto para acreditar la redacción de dos documentos de ordenación general en municipios de más de 7.000 habitantes, proponiendo que éste sea director del equipo.

Beraz, lizitatzailleari errekerimendua egiten zaio ondorengo **ziurtagiria** aurkezteko: zuzendaria izateko proposatzen duen arkitektoak kontratatzekeo debekuak ez dituela eta zehazki, **Gizarte Segurantzako eta zerga betebeharretan eguneratuta dagoela**, altan emanda dagoen Jarduera Ekonomiko gaineko Zergaren esparruarekiko.

En consecuencia, se requiere al licitador para que presente **acreditación** de que el propuesto como director del equipo no se halla incurso en prohibiciones de contratar, y en concreto **se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones de Seguridad Social y tributarias**, referidas al ámbito de actuación del IAE en el que se halla dado de alta.

Giza izaerako betebeharrak teknikariari buruz ez da kreditatzen planeamenduan eskarmentua izatea. Ez da aurkeztu aitoren arduraduna esperientzia kreditatuz. **Aurkeztea errekeritzen da.**

Baldintza plegu administratiboaren 20. artikuluan adierazitakoaren arabera, bi lizitatzailerak **bost eguneko epea** ematen da, hau da, **2017-11-04 arte**, aipatutako dokumentazioa aurkezteko

OHARRA: dokumentazioa posta elektronikoaren bidez aurkeztu ahal izango da.

Respecto del técnico en cumplimiento de obligaciones de carácter social, no se acredita experiencia en planeamiento. No se presenta declaración responsable acreditando la misma. **Se requiere su presentación.**

De conformidad con lo dispuesto en el art. 20 del pliego administrativo, se otorga a ambos licitadores un **plazo de cinco días**, esto es, **hasta el 4-11-2017**, para presentar la referida documentación.

NOTA: la documentación se podrá presentar por correo electrónico.

Beasainen 2017ko urriaren 30ean / Beasain a 30 de octubre de 2017
Kontratazio Mahaiaren Lehendakaria / El Presidente de la Mesa de Contratación.